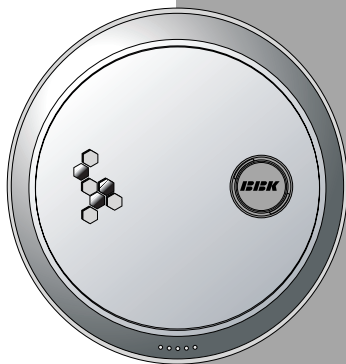


IBK

Портативный
аудио / видеоплеер
PV300S

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Общие указания по использованию и предостережения	1
Комплектация	2
Особенности	2
Расположение и функции органов управления	
• Общий вид плеера	3
• Общий вид проводного пульта дистанционного управления	3
• Общий вид LCD-дисплея проводного пульта дистанционного управления	4
• Общий вид беспроводного пульта дистанционного управления	5

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Установка батареек	
• Установка батарейки в пульт дистанционного управления	6
• Установка батареек во внешний дополнительный отсек	6
• Установка аккумуляторных батарей	6
Подключение наушников	7
Подключение внешних источников питания	7
Подключение к телевизору	8

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

Использование аккумуляторных батарей	9
Использование беспроводного пульта управления	9

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Подготовка к воспроизведению	10
Меню воспроизведения VCD-дисков	10
Последовательное воспроизведение	10
Программируемое воспроизведение	10
Продолжение воспроизведения	11
Повторное воспроизведение	
• Повторное воспроизведение трека / всех треков	12
• Повторное воспроизведение папки	12
• Повторное воспроизведение выбранного фрагмента	12
Пауза воспроизведения	12
Замедленное воспроизведение	12
Функция автоматического отключения питания	12
Поиск	
• Быстрое воспроизведение вперед и назад	13
• Поиск по времени	13
• Поиск по трекам	13
Выбор аудиоканала	14
Выбор предустановленных настроек эквалайзера	14
Переключение системы цветности	14
Выбор папки	14
Электронная система Антишок	14
Функция блокировки кнопок	14

ПРОЧЕЕ

Полезные примечания	15
Поиск неисправностей	15
Технические характеристики	16
Сервис-центры ВВК	17

ВВЕДЕНИЕ

Общие указания по использованию и предостережения



Не подвергайте компоненты устройства воздействию влаги и пыли, солнечного света, высоких или низких температур.

Диски

- Не используйте поврежденные диски, это может повлиять на последующую работу плеера.
- При работе с дисками не касайтесь рабочей поверхности.
- Не желательна чистить рабочую поверхность без необходимости. Протирать рабочую поверхность диска следует в направлениях от центра к краю.
- Не останавливайте вручную вращающийся диск после открытия крышки.

Источники питания

- При отключении адаптера питания из розетки, делайте это, держась за корпус адаптера. Не тяните за шнур.
- Во избежание несчастных случаев не касайтесь работающего адаптера питания мокрыми руками.
- Не подключайте адаптер питания от данного устройства к другим устройствам.
- Используйте исключительно адаптер питания, поставляемый в комплекте. При использовании других источников питания плеер может выйти из строя.
- Отключайте адаптер от сети питания после завершения зарядки аккумуляторных батарей.
- Не заряжайте аккумуляторные батареи, при подключенных внешних дополнительных батареях. Это может привести к возгоранию внешних батарей.
- Не используйте одновременно заряженные и разряженные батареи.
- Не используйте одновременно аккумуляторные и простые батареи.
- Не перезаряжайте батареи, не предназначенные для многократного использования.
- Если батарейки "потекли", тщательно очистите отсек для батареек и вставьте новые.
- В случае, если жидкость из батареек попала на незащищенный участок кожи – немедленно смойте жидкость.
- Во время зарядки аккумуляторных батарей сами батареи и блок питания могут нагреваться. Это нормальное состояние компонентов во время зарядки.

Наушники

- Во избежание преждевременного выхода из строя наушников старайтесь не изламывать и не сгибать соединительный кабель, особенно при низких температурах.
- Во избежание несчастного случая отключайте звук или снимайте наушники, во время управления транспортным средством. Также не используйте плеер во время нахождения на потенциально опасных объектах, таких как стройки или пешеходные переходы.
- Не слушайте плеер на максимальной громкости длительное время, старайтесь делать это на минимально допустимом уровне громкости, иначе постоянное использование наушников может повредить Вашему слуху.

Плеер

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей, размещенный на боковой панели плеера.
- После перемещения плеера из холодной среды в теплую, на лазерной линзе может образоваться конденсат, что может повлечь за собой некорректную работу плеера. В таком случае оставьте плеер с открытой крышкой на 1 – 2 часа без диска.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки корпуса устройства. Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки плеера.
- Не смотрите вблизи на лазерный луч, это может повредить Вашему зрению.
- Если Вы не собираетесь пользоваться плеером длительное время, проведите следующие действия: отключите адаптер питания и внешние дополнительные батареи, извлеките аккумуляторные батареи и внешние батареи.
- Не ставьте тяжелые предметы на корпус плеера. Это может привести к повреждениям как самого устройства, так и диска.

ВВЕДЕНИЕ

Комплектация

• Плеер	1 шт.
• Наушники	1 шт.
• Пульт дистанционного управления (беспроводной)	1 шт.
• Пульт дистанционного управления (проводной)	1 шт.
• Адаптер питания	1 шт.
• Внешний дополнительный отсек для батареек	1 шт.
• Аккумуляторные батареи	2 шт.
• Батарея CR2025	1 шт.
• Аудио / видеокабель	1 шт.
• Чехол	1 шт.
• Гарантийный талон	1 шт.
• Руководство по эксплуатации	1 шт.

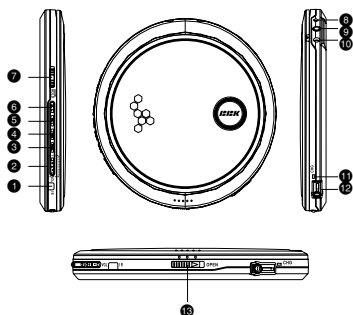
Особенности

- Система Антишок: 120 секунд (MP3), 30 секунд (CD).
- Возможность одновременного воспроизведения и зарядки аккумуляторов.
- Семь режимов предустановленных настроек эквалайзера (Standart, Bass, Pop, Classic, Jazz, Disco, Rock).
- Полная совместимость с форматами VCD, CD-DA, MP3, а также поддержка носителей CD-R.
- Переключение систем NTSC / PAL.
- Функция Playback Control (PBC).
- Программируемое воспроизведение.
- Функции повтора воспроизведения.
- Функция переключения аудиоканала.
- Проводной и беспроводной пульты дистанционного управления.
- Функция замедленного воспроизведения.
- Функция блокировки клавиш.
- Функция автоматического отключения питания.

ВВЕДЕНИЕ

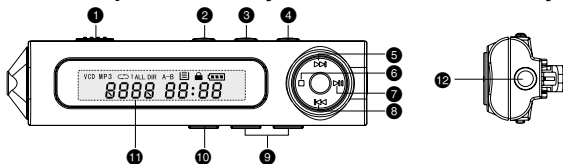
Расположение и функции органов управления

Общий вид плеера



- 1 Инфракрасный датчик беспроводного пульта дистанционного управления
- 2 VOL + и VOL -
 - Увеличение и уменьшение уровня громкости.
- 3 Следующий трек / Ускоренное воспроизведение вперед
 - Для ускоренного воспроизведения вперед нажмите и удерживайте эту кнопку.
- 4 Предыдущий трек / Замедленное воспроизведение
 - Для замедленного воспроизведения нажмите и удерживайте эту кнопку.
- 5 Включение питания / Воспроизведение / Включение зарядки батарей
- 6 Остановка воспроизведения / Отключение питания
 - Нажатие данной кнопки в режиме остановки воспроизведения приводит к отключению питания.
- 7 Переключатель HOLD (Блокировка клавиш)
 - При включении данной функции все кнопки становятся неактивными.
- 8 Разъем EXT BAT для подключения внешних дополнительных батарей
- 9 Разъем AV Out Audio / Видеовыход
- 10 Разъем DC IN 4.5V, для подключения адаптера питания
- 11 CHG индикатор процесса зарядки
- 12 Разъем для подключения проводного пульта дистанционного управления и разъем для подключения наушников
- 13 OPEN открытие крышки

Общий вид проводного пульта дистанционного управления

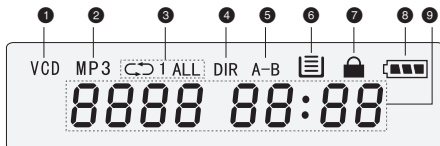


- 1 Переключатель HOLD (блокировка клавиш)
 - При включении данной функции все кнопки становятся не активными.
- 2 ESP / Переключение каталогов
 - При воспроизведении CD-DA-дисков или VCD-дисков данная кнопка отвечает функции ESP (Антишок).
 - При воспроизведении MP3 с помощью данной кнопки переключаются каталог.
 - При воспроизведении VCD-дисков длительным нажатием данной кнопки производится переключение аудиоканалов.
- 3 REP / Задание программы
 - Во время воспроизведения данная кнопка отвечает функции повтора.
 - Во время остановки воспроизведения данная кнопка отвечает функции задания программы.
- 4 Повтор выбранного участка
 - Функция данной кнопки идентична функции кнопки A-B на беспроводном пульте управления.
- 5 Следующий трек / Ускоренное воспроизведение вперед
 - Для ускоренного воспроизведения вперед нажмите и удерживайте эту кнопку.

ВВЕДЕНИЕ

- 6 Остановка воспроизведения / Отключение питания
 - Нажатие данной кнопки в режиме остановки воспроизведения приводит к отключению питания.
- 7 Включение питания / Воспроизведение / Включение зарядки батарей
- 8 Предыдущий трек / Замедленное воспроизведение назад
 - Для замедленного воспроизведения назад нажмите и удерживайте эту кнопку.
- 9 VOL + и VOL –
 - Увеличение и уменьшение уровня громкости.
- 10 EQ
 - Переключение предустановленных настроек эквалайзера.
- 11 LCD–дисплей
- 12 Разъем для подключения наушников

Общий вид LCD–дисплея проводного пульта дистанционного управления

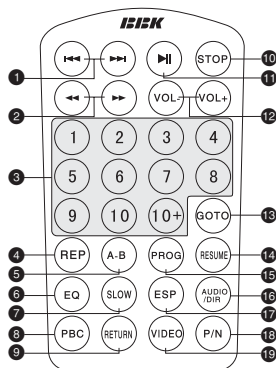


- 1 Индикатор воспроизводимого диска (CD / VCD)
- 2 Индикатор воспроизводимого диска (MP3)
- 3 Индикатор повтора (1 / ALL для CD–DA и VCD; 1 / DIR / ALL для MP3)
- 4 Индикатор выбора каталогов (DIR)
- 5 Индикатор повторяемого участка (A–B)
- 6 Индикатор функции антишок
- 7 Индикатор блокировки клавиш
- 8 Индикатор заряда батареи
- 9 Индикатор времени, отображение номеров треков и сервисной информации

ВВЕДЕНИЕ

Общий вид беспроводного пульта дистанционного управления

- 1 Кнопки PREV и NEXT**
Переключение на предыдущий и следующий трек.
- 2 Кнопки FB и FF**
Ускоренное воспроизведение назад и вперед
- 3 Цифровые кнопки**
- 4 Кнопка REPEAT**
Повторное воспроизведение.
- 5 Кнопка A-B**
Повтор выбранного участка.
- 6 Кнопка EQ**
Переключение предустановленных настроек эквалайзера.
- 7 Кнопка SLOW**
Замедленное воспроизведение.
- 8 Кнопка PBC**
Включение / выключение функции Playback control.
- 9 Кнопка RETURN**
Возврат к предыдущему меню.
- 10 Кнопка STOP**
Остановка воспроизведения.
Нажатие данной кнопки в режиме остановки воспроизведения приводит к отключению питания.
- 11 Кнопка PLAY / PAUSE**
Воспроизведение / пауза воспроизведения.
При длительном удерживании, данная кнопка активирует / отключает зарядку батарей.
- 12 Кнопки VOL + и VOL -**
Увеличение и уменьшение уровня громкости.
- 13 Кнопка GOTO**
Воспроизведение от заданного места.
- 14 Кнопка RESUME**
Продолжение воспроизведения с места остановки.
- 15 Кнопка PROG**
Кнопка задания программы.
- 16 Кнопка AUDIO / DIR**
Переключение аудиоканалов / выбор каталогов при воспроизведении MP3.
- 17 Кнопка ESP**
Функции ESP (антишок).

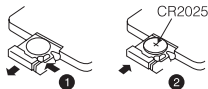


- 18 Кнопка P/N**
Переключение систем PAL / NTSC.
- 19 Кнопка VIDEO**
Активация видеосигнала.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Установка батареек

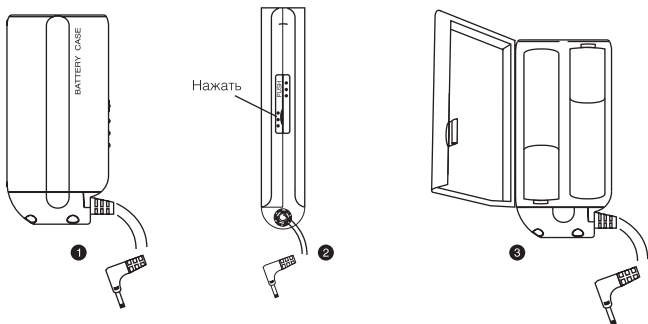
Установка батарейки в беспроводной пульт дистанционного управления



1. Нажмите на кнопку слева, достаньте отсек для батареек.
2. Вставьте батарейку, соблюдая полярность, закройте отсек.

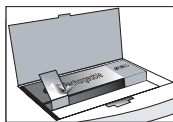
Установка батареек во внешний дополнительный отсек

1. Нажмите сбоку на крышку отсека для батареек и откройте ее.
2. Вставьте батарейки (AA), соблюдая полярность, и закройте крышку.

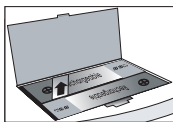


Установка аккумуляторных батарей

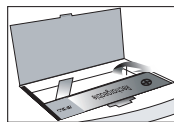
1. Откройте крышку плеера, удалите диск, если он находится в плеере, откройте крышку отсека для батареек.
2. Установите первую батарейку, как показано на рисунке 1.
3. Установите вторую батарейку. Не забывайте придерживать пластиковый "язычок", предназначенный для извлечения батареек.
4. Извлекать батарейки следует потянув за пластиковый "язычок", как показано на рисунках 2 и 3.



1



2

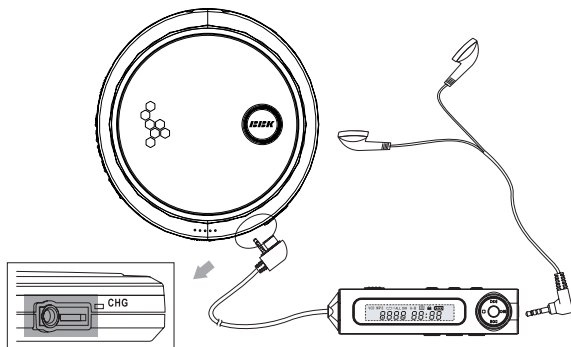


3

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

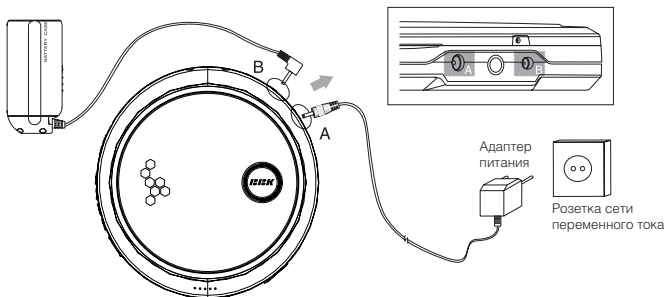
Подключение наушников

- Наушники можно подключать как к проводному пульту дистанционного управления, так и непосредственно к самому плееру. Во втором случае подключение дистанционного пульта невозможно.



Подключение внешних источников питания

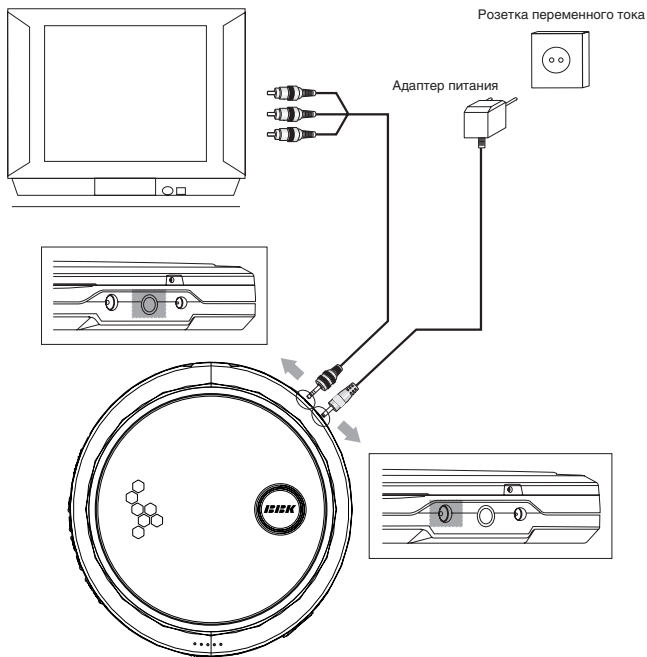
- При использовании адаптера питания, подключите его к плееру в разъем DC IN 4.5 V (разъем A на рисунке).
- Внешний дополнительный отсек для батареек подключается к разъему EXT BATT (разъем B на рисунке).
- При включенном адаптере питания, плеер питается от адаптера, а не от внешних и не от внутренних батареек.
- При подключении внешних батареек, устройство питается от внешних батареек, а не от внутренних.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к телевизору

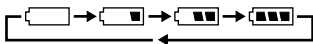
- С помощью специального переходника подключите плеер к телевизору. Желтый RCA штекер соответствует видеовыходу, а белый и красный, соответственно, левому и правому аудиовыходам.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

Использование аккумуляторных батарей

1. Установите аккумуляторные батареи, как указано на стр. 6.
2. Убедитесь в правильном подключении адаптера питания (стр. 7).
3. Нажмите кнопку ►|| для включения плеера.
4. После загрузки плеера нажмите кнопку ►|| и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы активировать процесс зарядки аккумуляторных батарей. После этого загорится индикатор, сообщающий о том, что производится зарядка. Индикатор батареи начнет изменяться как показано на рисунке.

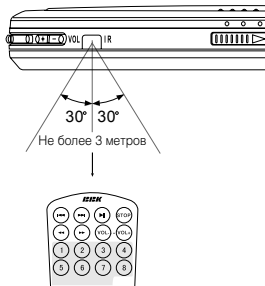


5. Если во время зарядки Вы хотите отменить данный процесс, то вам следует нажать кнопку ►|| и удерживать ее в течение 3 секунд.
6. Время, необходимое для полной зарядки аккумуляторов равняется примерно 6 часам.
7. После зарядки отключите адаптер питания от сети питания и плеера.

В процессе зарядки блок питания и аккумуляторные батареи могут нагреться, это не является неисправностью.

Использование беспроводного пульта управления

- При использовании беспроводного пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на панели плеера не превышает 30 градусов и расстояние до плеера не превышает 3 метров.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Подготовка к воспроизведению

- Кнопки, используемые в дальнейшем описании, относятся к беспроводному пульту дистанционного управления. Тем не менее, если такие же кнопки есть на самом плеере или на проводном пульте дистанционного управления Вы можете также их использовать. Если какие-то функции описаны для проводного пульта или плеера, то об этом будет сказано в описании.
1. Откройте крышку плеера и поместите диск лейблом вверх.
 2. Поместите переключатель блокировки клавиш в позицию выключения блокировки.
 3. Нажмите кнопку **▶▶**, чтобы включить плеер.

В некоторых случаях из-за особенностей записи или носителей данный плеер может не поддерживать CD-R диски.

Меню воспроизведения VCD-дисков

- После загрузки диска, плеер перейдет в режим последовательного воспроизведения.
 - Данная функция доступна только для VCD2.0-дисков. Для CD-DA-дисков, а также VCD1.0-дисков и MP3-дисков режим PBC недоступен. Для разных дисков управление может различаться.
1. Нажмите кнопку PBC, чтобы включить функцию PBC (Play Back Control).
 2. В режиме PBC появится меню выбора порядка воспроизведения. Используйте кнопки **▶▶** и **◀◀** или цифровые кнопки для выбора пунктов меню.
 3. Нажмите кнопку RETURN, чтобы во время воспроизведения вернуться в меню.
 4. Нажмите кнопку PBC, чтобы отключить режим Playback Control и войти в режим последовательного воспроизведения.

Последовательное воспроизведение

1. При воспроизведении CD-DA, MP3- и VCD1.1-дисков нажмите кнопку **▶▶**, чтобы начать воспроизведение.
2. Для выбора трека используйте кнопки PREV и NEXT или цифровые кнопки.
3. Если выбираемого с помощью цифровых кнопок трека не существует, то на экране появится изображение сообщающее об ошибке.

Программируемое воспроизведение

1. Нажмите кнопку PROG в режиме остановки, чтобы перейти в режим программируемого воспроизведения.
Например, программа воспроизведения VCD-диска:

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

- На телевизионном экране отображается слева список треков, а справа выбранные в программу треки.

Телевизионный экран		LCD дисплей
PROG	TRK	001P-00
01	---	
02	---	
03	---	
04	---	
05	---	

- На LCD-дисплее изображение 001P обозначает номер выбранного трека, с помощью кнопки PROG Вы можете добавить выбранный трек в программу и порядковый номер, под каким он будет воспроизводиться, появится после значка "--".
2. С помощью кнопок ►► и ◄◄ выберите треки, которые Вы хотите добавить в программу воспроизведения.
 3. Кнопкой PROG подтвердите выбор.
 - Например, выбирая трек 2, на LCD-дисплее появится 002P-01, это значит, что трек 002 будет воспроизводиться первым. Затем, например, выберите трек 5, изображение на LCD-дисплее 005P-02 будет обозначать, что трек 005 будет воспроизводиться вторым.

Телевизионный экран		LCD дисплей
PROG	TRK	002P-01
01	02	
02	---	
03	---	
04	---	
05	---	

4. После задания программы нажмите кнопку ►, чтобы начать запрограммированное воспроизведение или кнопку ■, чтобы отменить ввод программы.
5. Во время запрограммированного воспроизведения нажмите кнопку PROG, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.
- Функции повтора треков и диска не работают при запрограммированном воспроизведении.
- Плеер переходит в режим остановки воспроизведения после окончания запрограммированного воспроизведения и отключается через 30 секунд, если не производятся никакие действия.

В программу могут быть включены не более 20 треков.

Продолжение воспроизведения

- Нажмите кнопку RESUME, чтобы продолжить воспроизведение после остановки, с того места, где оно закончилось.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение трека / всех треков

1. Нажмите кнопку REP один раз для повторного воспроизведения текущего трека.
2. Нажмите кнопку REP еще раз, для повторного воспроизведения всех треков.
3. Повторное нажатие кнопки в режиме повтора всех треков переводит плеер в режим нормального воспроизведения.

Повторное воспроизведение папки

- Функция повтора папки доступна только при воспроизведении MP3-дисков. В режиме нормального воспроизведения нажмите кнопку REP дважды для повторного воспроизведения папки. 1 нажатие – повтор трека, 3 нажатия – повтор всех треков, 4 нажатия – нормальное воспроизведение.

Повторное воспроизведение выбранного фрагмента

1. Во время нормального воспроизведения нажмите кнопку A-B один раз для выбора начала повторяемого фрагмента (A).
2. Нажмите кнопку A-B еще раз, чтобы выбрать конец повторяемого фрагмента (B). После выбора фрагмента плеер начнет воспроизводить повторно выбранный фрагмент (A-B).
3. Для отмены повторного воспроизведения выбранного фрагмента нажмите кнопку A-B еще раз.

Пауза воспроизведения

1. Во время нормального воспроизведения нажмите кнопку ►||, чтобы остановить воспроизведение.
2. Нажмите кнопку ►|| еще раз для возобновления воспроизведения.

Замедленное воспроизведение

1. Во время нормального воспроизведения нажмите кнопку SLOW, чтобы перейти в режим замедленного воспроизведения.
2. Всего доступно 4 скорости замедленного воспроизведения. Повторные нажатия будут переключать режим замедленного воспроизведения в следующем порядке:



3. Во время замедленного воспроизведения нажмите кнопку ►|| для перехода к нормальному воспроизведению.
- Во время замедленного воспроизведения звук отсутствует.

Функция автоматического отключения питания

- Если плеер находится в режиме остановки более 30 секунд, и никакие действия не выполняются, то плеер автоматически отключается.

Поиск

Быстрое воспроизведение вперед и назад

1. Во время нормального воспроизведения нажмите кнопку ►► или ◀◀ на беспроводном пульте дистанционного управления для ускоренного воспроизведения соответственно вперед или назад.
 - Кнопкам ►► и ◀◀ на беспроводном пульте дистанционного управления соответствует продолжительное нажатие кнопок ►► и ◀◀ на плеере или проводном пульте дистанционного управления.
 - Во время ускоренного воспроизведения звук отсутствует.
2. Во время ускоренного воспроизведения нажмите кнопку ►► для того, чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения.
3. При использовании беспроводного пульта дистанционного управления Вы можете использовать несколько скоростей ускоренного воспроизведения. Последовательные нажатия кнопок ►► и ◀◀ изменяют скорость воспроизведения следующим образом:

Ускоренное
воспроизведение вперед



Ускоренное
воспроизведение назад



Поиск по времени

- Данная функция доступна только для VCD-дисков.
1. Нажмите кнопку GOTO. На экране телевизора появится строка: GOTO -- : --.
 2. С помощью цифровых кнопок введите минуты и секунды, начнется нормальное воспроизведение с указанного времени.
- При введении времени большего, чем время воспроизведения диска – плеер сообщит об ошибке.

Поиск по трекам

- Нажмите кнопку ►► чтобы выбрать следующий трек.
- Нажмите кнопку ◀◀ чтобы выбрать предыдущий трек.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Выбор аудиоканала

- При воспроизведении VCD–дисков нажмите кнопку AUDIO/DIR для переключения каналов.

Выбор предустановленных настроек эквалайзера

- Чтобы выбрать необходимую настройку последовательно нажимайте кнопку EQ. Настройки эквалайзера изменяются в следующем порядке: STANDART – DBB – POP – CLASSIC – JAZZ – DISCO – ROCK.


Переключение системы цветности

- Данная функция доступна и необходима только при воспроизведении VCD–дисков.
- Для переключения системы необходимо нажать кнопку P/N.


Выбор папки

- Данная функция доступна и необходима только при воспроизведении MP3–дисков.
- Чтобы выбрать папку необходимо нажать кнопку DIR, а затем с помощью кнопок ►► и ◄◄ выбрать нужную папку. Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению нажмите кнопку DIR.

Электронная система Антишок

- Данная система предназначена предотвращать сбои воспроизведения при вибрации, толчках и сотрясениях плеера.
 - Система работает по принципу запоминания информации. На LCD–дисплее отображается индикатор,  сообщающий об уровне наполнения буфера Антишока. При максимальном значении данного индикатора система работает наиболее стабильно.
1. Во время воспроизведения нажмите кнопку ESP, чтобы активировать систему Антишок.
 2. Нажмите кнопку ESP еще раз, чтобы отключить систему.

Функция блокировки кнопок

1. Включите переключатель HOLD на плеере или проводном пульте дистанционного управления в направлении, указанном стрелкой. На LCD–дисплее появится изображение . Если HOLD включен, все кнопки становятся неактивными.
2. Чтобы активировать кнопки переведите переключатель HOLD в направлении обратном указанному стрелкой.

Полезные примечания

- Отключайте электропитание DVD–плеера после завершения работы.
- Некоторые функции плеера не могут быть применимы к некоторым дискам.
- Используйте источники питания номинального напряжения, иначе плеер не будет работать или будет поврежден.
- В случае случайных остановок плеера ("зависаниях"), пожалуйста, выключите электропитание и включите его снова. Или просто откройте крышку плеера, а потом закройте ее.

Поиск неисправностей

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис–центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ненадежное подключение шнура аудио – видео или наушников. 2. Диск загрязнен или поврежден. 3. Звук отключён кнопкой MUTE. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите надежное соединение. 2. Почистите диск. 3. Нажмите кнопку MUTE.
Нет изображения при воспроизведении VCD–диска	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ненадежное подключение шнура аудио – видео. 2. Некорректные настройки телевизора. 3. Воспроизводится MP3– или CD–DA–диск. 4. Сигнал отключен кнопкой Video. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите надежное соединение. 2. Скорректируйте настройки телевизора. 3. Вставьте VCD–Диск. 4. Нажмите кнопку Video на беспроводном пульте дистанционного управления.
Изображение черно–белое	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильно выбрана система цветности телевидения. 2. Уровень цвета на телевизоре выставлен неверно. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. При помощи кнопки P/N на пульте дистанционного управления установите нужную систему телевидения. 2. Перенастройте систему цветов вашего телевизора.
Диски не читаются	<ol style="list-style-type: none"> 1. Диск не вставлен. 2. Диск вставлен неправильно. 3. Конденсат на лазерной головке плеера. 4. Не соблюдена полярность аккумуляторных батарей или батарей во внешнем дополнительном отсеке. 5. Не закрыта крышка плеера. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вставьте диск. 2. Установите диск лейблом вверх. 3. Оставьте плеер без диска на один час включенным. 4. Правильно установите батарейки. 5. Закройте крышку.
Не работает пульт ДУ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неверное направление пульта ДУ на сенсорный экран плеера. 2. Расстояние до плеера превышает 8 метров. 3. Разряжены батарейки. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Используйте пульт ДУ в соответствии с инструкцией. 2. Сократите расстояние до плеера. 3. Замените обе батарейки.
Некоторые функции не работают	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажата неверная последовательность кнопок. 2. Статическое напряжение на поверхности корпуса плеера. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите правильную кнопку. 2. Выключите плеер на 1 – 2 мин. и включите его снова.
Не работают кнопки на проводном пульте управления или плеере	<ol style="list-style-type: none"> 1. Включена блокировка кнопок (HOLD). 2. Плеер отключен от питания 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отключите блокировку кнопок (HOLD). 2. Подключите один из источников питания (батарейки или адаптер питания).
Непродолжительное время работы плеера от аккумуляторных батарей	<ol style="list-style-type: none"> 1. Батареи вышли из строя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените аккумуляторные батареи на новые.
Помехи в звуке или изображении	<ol style="list-style-type: none"> 1. Батареи разряжены 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зарядите аккумуляторные батареи, подключите плеер к постоянному источнику питания.

ПРОЧЕЕ

Технические характеристики

Видео	Нормальное разрешение (Динамическое изображение):	352 x 240 (NTSC) 352 x 288 (PAL)
	Высокое разрешение (Статическое изображение):	704 x 480 (NTSC) 704 x 576 (PAL)
Аудио	Частотный диапазон: Отношение сигнал / шум:	20 Гц – 20000 Гц >80 Дб
Поддерживаемые форматы и типы носителей	CD–DA, MP3, VCD, CD–R	
Адаптер питания	Входное напряжение: Выходное напряжение:	~ 100–240 В, 50 Гц 4,5 В, 1200 мА
Аккумуляторные батареи	NI–MH перезаряжаемые батареи	1,2 В
Размеры	136 мм x 130 мм x 17 мм	
Вес	Без аккумуляторных батарей:	172 г
	С аккумуляторными батареями:	222 г
Температурные требования	0°– 35°C°	

Технические характеристики могут быть изменены заводом изготовителем без предварительного уведомления.

Сервис-центры ВВК

Уважаемый покупатель!

Во исполнение пункта 1 статьи 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», ВВК Electronics Corp., LTD. устанавливает срок службы на данное изделие 5 лет, от даты первоначальной покупки или от даты изготовления, в случае, если дату первоначальной покупки установить невозможно. В случае, если Ваше изделие марки «ВВК» будет нуждаться в техническом обслуживании, просим Вас обратиться в один из Уполномоченных Сервисных Центров. Список Уполномоченных Сервисных Центров приведен по состоянию на 1 мая 2004 года.

РОССИЯ

Город	Название	Адрес	Телефон
Армавир	Колор	ул. К. Либкнехта, 59	(86137) 3-0228, 3-1069
Архангельск	Архсервис-центр	ул. Воскресенская, 85	(8182) 66-1866
Асбест	АТТЦ "Гарант"	ул. Челюскинцев, 32	(34365) 2-7578
Балаково	ПБЮЛ Дунаев О.В.	ул. Наб. Леонова, 1а оф.16	(8457) 22-3306
Балашиха	Кан-Сервис	ул. Калинина, 1	(095) 523-3313
Барнаул	АГ-Сервис	ул. Цеховская, 58	(3852) 24-3274
Барнаул	Диод	пр. Красноармейский, 14	(3852) 23-5820
Барнаул	Ремикс	ул. Пушкина, 37	(3852) 23-1241
Белгород	Проксима	ул. Кирова, 42 к.9	(0722) 32-6323
Белгород	ПБЮЛ Богущева Е.И.	пр. Ватутина, 5А	(0722) 36-9647, 25-3400
Белгород	ПБЮЛ Богущева Е.И.	ул. Фрунзе, 212Б	(0722) 36-9647, 25-3400
Белово	Радиосвязь	ул. Юбилейная, 19а	(38452) 4-0218
Благовещенск	Контур-сервис	ул. Пионерская, 3	(4162) 42-4225
Благовещенск	Олакс	ул. Ленина, 27	(4162) 52-2000
Братск	Лексика Электроникс	ул. Пионерская, 23	(3953) 47-6907
Бузулук	СЦ Альянс	2-й микрорайон, 34	(35342) 2-7147
Валуйки	СЦ Мастер	ул. Новая, 5	(07236) 5-4584
Валуйки	СЦ Мастер	ул. 1 Мая, 49	(07236) 3-2591
Великий Новгород	ТКТ	ул. Кочетова, 23А	(8162) 61-1200, 11-5918
Владикавказ	Алда-Сервис	ул. Кутузова, 82	(8672) 54-8202
Владимир	ТТЦ "Гарант"	ул. Спаская, 5	(0922) 32-3641
Владимир	Мастер Сервис	ул. Б.Московская, 19	(0922) 42-0209
Волгоград	Планета-Сервис и К	ул. Рионская, 3	(8442) 70-8420, 70-8425, 70-8426
Волгоград	Мир Видео 1	пр. Ленина, 58а	(8442) 34-4136
Волжский	Мир Видео 1	ул. Дружбы, 21	(8443) 56-6022
Вологда	Техно Про	ул. Чехова, 40	(8172) 75-5180, 75-5205
Вологда	Амперсанд		(8172) 72-4444
Воронеж	ВТТЦ "Орбита-сервис"	ул. Донбасская, 1	(0732) 77-4397
Воронеж	Радиоимпорт-Сервис	ул. Матросова, 66а	(0732) 36-2595, 76-9600
Воронеж	Беркут	ул. Ворошилова, 2	(0732) 70-1670
Воронеж	АСТО-Сервис	ул. 20 лет Октября, 92	(0732) 77-8877
Глазов	Служба сервиса "Ваш Дом"	ул. Калинина, 6	(34141) 4-0737
Гуково (Рост.обл.)	Сервисный центр	ул. Мира, 50	(86361) 5-3366
Дзержинск	Авис	ул. Бултерова, 38	(8313) 22-3939
Екатеринбург	Норд-Сервис	ул. Донская, 31	(343) 335-9443
Екатеринбург	Сонио-Эк	ул. Ст.Разина, 109	(343) 269-1948
Зеленоград	Протор-Сервис	г. Зеленоград, к.1534	(095) 537-8212, 537-8207
Иваново	Склад видеотехники	ул. Октябрьская, 22	(0932) 42-1355
Иваново	Компьютер сервис-	ул. Лехневская, 138а	(0932) 23-6706
Ижевск	ДС	ул. К. Маркса, 393	(3412) 43-1662
Ижевск	Служба сервиса "Ваш Дом"	Ключевой пос., 63А	(3412) 75-3464, 75-7777
Ижевск	РИТ-Сервис	ул. Пушкинская, 216	(3412) 43-2039, 43-0667
Ижевск	ИП Сапожников Н.В.	ул. Маяковского, 45	(3412) 50-5907
Иркутск	НПФ "ТИС"	ул. Партизанская, 149	(3952) 51-3693, 51-3109, 33-3859
Казань	Техника	ул. Вишневого, 14	(8432) 38-3107, 38-3127

Сервис-центры ВВК

РОССИЯ

Город	Название	Адрес	Телефон
Казань	СЦ "Солнышко"	ул. Ухтомского, 9	(8432) 92-4979, 92-6463
Казань	СЦ "Солнышко"	ул. Восстания, 8а	(8432) 19-6856
Казань	СЦ "Солнышко"	пр. Победы, 100	(8432) 63-9801
Калининград	ТТЦ "Вега"	ул. Гагарина, 41-45	(0112) 43-4904, 46-1981
Калининград	Вестер-Сервис	ул. Горького, 50	(0112) 27-3432
Калуга	Бриз АВ(Мастер-Сервис)	ул. Рылеева, 39 к.2	(0842) 56-1822
Кемерово	Вайд Сервис	ул. Коммунистическая, 122	(3842) 25-8523
Киров	Квадрат Сервис	ул. К.Маркса, 127	(8332) 37-3273
Комсомольск-на-Амуре	Инсайт-Сервис	пр. Мира, 9	(4217) 59-1558
Кострома	Антак	ул. Станкостроительная, 5-6	(0942) 22-0512, 22-0382
Краснодар	Краснодар-Техсервис	ул. Красная, 124	(8612) 55-2653
Краснодар	РЕМИС	ул. Новокузнецкая, 127	(8612) 55-9498, 53-5786, 79-6002
Красноярск	Эбису	пл. им. 350-летия г. Красноярска, пав. "Новая Эра"	(3912) 63-6230
Красноярск	Эбису	пр. Мира, 10 оф.1008	(3912) 56-7567
Красноярск	Реал-Сервис	ул. Яковлева, 59	(3912) 44-5412
Красноярск	ДОН-ТВ Сервис	ул. Железнодорожников, 11	(3912) 21-9482, 21-4651
Красноярск	ДОН-ТВ Сервис	ул. Красноярский рабочий, 199	(3912) 36-6709
Красноярск	ДОН-ТВ Сервис	ул. Урицкого, 117	(3912) 27-1879
Красноярск	ДОН-ТВ Сервис	ул. Красноярский рабочий, 75	(3912) 68-8960
Кузнецк	Техсервис	ул. Московская, 55	(84157) 2-3181
Курган	ПБОЮЛ Горланов В.Н.	ул. Кирова, 83 оф.23	(3522) 42-1577
Курск	Экран Сервис Лимитед	ул. Добролюбова, 17	(0712) 56-0053, 56-0051
Липецк	Владон	ул. Меркулова, 8	(0742) 41-5222
Липецк	СПС-Липецк	Петровский пр., 1	(0742) 77-7456
Льсьва	РТВ-Сервис	ул. Мира, 15	(34249) 6-1017
Магнитогорск	Урал Компьютер Трейдинг	пр. Ленина, 80	(3511) 27-8901, 27-8907
Майкоп	Электрон-Сервис	ул. Димитрова, 25	(87722) 5-6238
Махачкала	АСЦ "Техник ISE"	пр. Шамиля, 20	(8722) 64-7133
Миасс	Электро-Н	пр. Октября, 10	(35135) 4-7333
Мончегорск	Рембыттехника	Никелевое ш., 12 б	(81536) 7-2763
Москва	РТЦ "Совинсервис"	ул. Расковой, 12	(095) 212-4777, 213-2579
Москва	Бриз АВ	Космодамианская наб., 4/22 к. Б под. 5а	(095) 230-4025
Москва	Бриз АВ(Техно АРТ)	ул. Хромова, 7/1	(095) 168-2914
Москва	Корсо-Сервис	ул. Б. Переяславская, 11	(095) 280-5601, 280-3464
Москва	Корсо-Сервис	ул. Ратная, 8 к. 2	(095) 711-1845
Москва	СЦ "Аверс"	ул. Первомайская, 16	(095) 500-2490
Москва	ТС-Техник	Ленинский пр., 60/2	(095) 137-0096, 137-0026
Москва	ТС-Техник	Алтуфьевское ш., 22	(095) 401-9635
Москва	ТС-Техник	ул. Мневники, 7, к. 2	(095) 946-4615, 946-3305, 946-3304
Москва	Ахиллес Трек клаб	ул. Мусоргского, 5к. 2	(095) 402-2130
Москва	Мир и Сервис	Пролетарский пр., 23	(095) 325-3437
Москва	Мир и Сервис	Дмитровское ш., 43	(095) 325-3438
Москва	Мир и Сервис	Волгоградский пр., 133	(095) 325-3439
Москва	Экс-Сервис	ул. Врубеля, 12	(095) 742-9081
Москва	Алина Сервис	Ослябинский пер., 3	(095) 277-4167, 277-4168
Москва	Бюро ремонта "Левша"	Каширское ш., 64 к. 2	(095) 324-4224, 324-5314
Москва	Техно Арт Сервис	ул. Хромова, 7/1	(095) 168-7835, 168-2914

Сервис-центры ВВК

РОССИЯ

Город	Название	Адрес	Телефон
Москва	Сонико-Сервис	Подсосенский пер., 12 стр.1	(095) 917-0316
Москва	ЛИТ-Сервис	ул. Краснобогатырская, 75 к. 1	(095) 745-8502, 745-8503
Москва	ЛИТ-Сервис	б-р Д. Донского, 2 а	(095) 711-8336
Москва	ЛИТ-Сервис	Жулебинский б-р, 9	(095) 705-0899
Мурманск	СЦ "Электроника"	ул. Лобова, 39/13	(8152) 22-0490
Мурманск	СЦ "Электроника"	пр. Ледокольный, 5	(8152) 59-5027
Мурманск	СиПиЭс Мурманск-ТЦ	ул. Софьи Перовской, 37	(8152) 45-8701, 45-0949
Мурманск	СиПиЭс Мурманск-ТЦ	ул. Марата, 1	(8152) 23-7233, 23-9389
Набережные Челны	Служба сервиса "Ваш Дом"	Московский пр., 2/10 А	(8552) 95-1471
Нальчик	Компас	пр. Шогенцукова, 21	(8662) 95-7172
Нижний Ломов	Техсервис	ул. Розы Люксембург, 13	(84154) 2-2177
Нижний Новгород	НП "Авалон Лимитед"	Нагорный пер., 3	(8312) 30-3278
Нижний Новгород	Токио	Заводский парк, 21	(8312) 29-6366, 70-4251
Новокузнецк	СЦ Гранд	ул. 40 лет ВЛКСМ, 34	(3843) 55-4531
Новокузнецк	Сибинтех	ул. Дружбы, 17	(3843) 47-6044
Новосибирск	Левел	Красный пр., 80	(3832) 12-0003
Новосибирск	Сонико-Н	ул. Красина, 51	(3832) 77-7696
Новосибирск	ДЭСиб Сервис	ул. Выставочная, 40	(3832) 51-8113
Новосибирск	Компания Кардинал	Красный пр., 157/1	(3832) 10-6202
Новосибирск	Компания Кардинал	Красный пр., 220/2	(3832) 10-6271
Норильск	Омега-Сервис плюс	Ленинский пр., 39/1	(3919) 22-2669
Обнинск	Радиотехника	пл. Треугольная, 1	(08439) 6-1373
Озерск	Рембыттехника Плюс	ул. Калинина, 10 б	(35171) 7-9951
Омск	Фирма "Сибтекс"	пр. Мира, 47	(3812) 26-8439
Омск	Фирма "Сибтекс"	пр. Маркса, 79	(3812) 44-2079
Орел	Витапроф	ул. Октябрьская, 211	(0862) 41-2478
Орел	Бест	ул. Тургенева, 46	(0862) 9-5752
Орск	Фирма Аста	пр. Ленина, 77	(3537) 21-7397, 21-4599
Пенза	Техсервис	ул. Коммунистическая, 28	(8412) 49-1610
Пенза	Техсервис	ул. Беляева, 41	(8412) 49-5791
Пермь	Импорт-Сервис	ул. Инженерная, 10	(3422) 66-1260
Пермь	Импорт-Сервис	ул. Орджоникидзе, 15	(3422) 10-3089
Пермь	Импорт-Сервис	ул. Ушакова, 9	(3422) 54-9377
Пермь	РТВ-Сервис	ул. Мира, 55	(3422) 20-0848
Пермь	ИП Саложников Н.В.	ул. Попова, 57	(3422) 36-1868
Пермь	ИП Саложников Н.В.	ул. Данцина, 5	(3422) 18-1886
Прокопьевск	СЦ Гранд	ул. Вокзальная, 50	(38466) 2-0043
Пятигорск	Форте-С	пр. Кирова, 78	(87933) 5-4492
Пятигорск	Полисервис	ул. 1-я Набережная, 30 к. Б	(87933) 3-1729
Ростов-на-Дону	ТВ-Сервис	ул. Мечникова, 73 Д	(8632) 34-5121
Рудня	ПБОЮЛ Кубраков А.А.	ул. Киреева, 95	(08141) 3-1155
Рыбинск	ТАУ	ул. Свободы, 12	(0855) 52-0477
Рязань	Бриз АВ(Фаворит)	ул. Астраханская, 21	(0912) 28-9922
Рязань	Интертех	ул. Астраханская, 21	(0912) 27-4455
Рязань	Интертех	ул. Гагарина, 87	(0912) 92-1561
Рязань	Интертех	Первомайский пр., 29/2	(0912) 98-6834
Рязань	ПБОЮЛ Григоренко Д.В.	ул. Держинского, 58а, к.10	(0912) 75-1593
Самара	Фирма "Сервис-Центр"	пр. Ленина, 14	(8462) 34-2979
Самара	Орбита-Сервис	ул. Мориса Тореза, 137	(8462) 62-6262
Санкт-Петербург	Курсор-Сервис	Загребский б-р, 33	(812) 108-2019
Санкт-Петербург	Витор	ул. Ивана Фомина, 6	(812) 597-6637
Санкт-Петербург	Витор	Московский пр., 24	(812) 259-4783
Санкт-Петербург	Прогресс-Сервис	пр. Стачек, 41	(812) 325-3657
Санкт-Петербург	Ремсервис	пр. Рискаго-Корсакова, 37/15	(812) 327-0580
Санкт-Петербург	Ремсервис	Гражданский пр., 105/1	(812) 596-5676
Саранск	ПБОЮЛ Гришин В.П.	ул. Терешковой, 18А	(8342) 24-5485, 24-9858
Саранск	ПБОЮЛ Гришин В.П.	ул. Косарева, 112	(8342) 57-1919, 25-1919

Сервис-центры ВВК

РОССИЯ

Город	Название	Адрес	Телефон
Саранск	Навигатор–Электроник	ул. Богдана Хмельницкого, 14	(8342) 48–2888
Саранск	Сарансктехприбор	ул. Б. Хмельницкого, 44	(8342) 24–2255
Саратов	СЦ "Скарт"	пр. 50 лет Октября, 110 А	(8452) 48–4131
Саратов	Эльдорадо–Сервис-Центр	пр. 50 лет Октября, 110 А	(8452) 48–5988, 48–6188
Сатка	Электро–Н	ул. Пролетарская, 25	(35161) 3–0084
Северодвинск	Директ Сервис	ул. Бутомы, 14	(81842) 7–8260
Североморск	СиПиЭс Мурманск–ТЦ	ул. Душенова, 3	(81537) 4–3444
Смоленск	Техносат–Сервис	ул. Раевского, 2а	(0812) 55–2756
Советск	Вестер–Сервис	ул. Победы, 41	(01161) 3–3647
Советская Гавань	Контур–сервис	ул. Киевская, 27	(42138) 4–4666, 4–4949
Ставрополь	Техникс–Универсал	ул. Пушкина, 63	(8652) 24–3014
Стерлитамак	СЦ "Техно"	пр. Октября, 61	
Сыктывкар	Служба сервиса "Ваш Дом"	ул. Морозова, 115	(8212) 31–6848
Таганрог	АСЦ "Кристи"	ул. Фрунзе, 45	(8634) 38–3048
Таганрог	СЦ "ремонт электроники"	ул. Кузнецкая, 245	(8634) 38–7777
Тамбов	Мастер СКН	ул. Студенческая, 9 а	(0752) 71–5248
Тверь	Голубой Экран	пр. Победы, 2/2	(0822) 36–7531
Тверь	Электроник Сервис Центр	ул. Циммервальдская, 24	(0822) 34–7556
Тула	Аксон	Красноармейский пр., 16	(0872) 31–6147, 31–5308
Тюмень	ТЦ "Тюмень Импорт–Сервис"	ул. Мельникайте, 97	(3452) 31–1280
Улан–Удэ	ПБЮЮЛ Митрофанов С.А.	ул. Ербанова, 28	(3012) 21–8963
Уссурийск	Полукс	ул. Советская, 29	(4234) 32–1035
Уфа	СЦ "Техно"	ул. Чернышевского, 88	(3472) 22–9918
Уфа	СЦ "Техно"	пр. Октября, 62	(3472) 22–9918
Уфа	СЦ "Техно"	ул. Кольцевая, 76	(3472) 22–9918
Уфа	Баштелерадиосервис	пр. Октября, 25	(3472) 24–4489
Уфа	Баштелерадиосервис	ул. Коммунаров, 4	(3472) 47–9391
Уфа	Баштелерадиосервис	ул. Гафури, 4	(3472) 50–7547
Уфа	Баштелерадиосервис	ул. Воровского, 93	(3472) 28–1701
Уфа	Сервис–Центр Регион	ул. Аксакова, 73	(3472) 22–6360
Ухта	ИП Миронов И.Ф	ул. 40 лет Коми, 12 а	(82147) 3–1360
Хабаровск	Контур–сервис	пр. 60 летия Октября, 210	(4212) 72–8502
Чегдомын	Контур–сервис	ул. Пионерская, 5	(249) 5–1240
Челябинск	Электро–Н	пр. Победы, 302	(3512) 41–0151
Челябинск	Электро–Н	ул. Каслинская, 54	(3512) 90–0066
Челябинск	Электро–Н	ул. Комаровского, 4	
Черняховск	Вестер–Сервис	ул. Спортивная, 2	(01141) 3–3647
Шахты	Видеотехника	ул. Шевченко, 123 к. 24	(86362) 8–8712
Южно–Сахалинск	Контур–сервис	пр. Коммунистический, 21	(4242) 73–0703, 47–2717
Якутск	Контур–сервис	пер. Глухой, 2–1	(4112) 44–6406
Ярославль	ТАУ	ул. Свободы, 101	(0852) 79–6677, 79–6678, 79–6679
Ярославль	СЦ ВИРТ	ул. Свободы, 91	(0852) 32–8065

БЕЛАРУСЬ

Город	Название	Адрес	Телефон
Минск	Мегоплант	ул. Харьковская, 15	(017) 254–6935
Минск	Импорт–Сервис	ул. Кирова, 9	(017) 220–7265
Витебск	Витбытсервис	ул. Лазо, 107	(0212) 24–0724

МОЛДОВА

Город	Название	Адрес	Телефон
Кишинев	Асо–Service Electron	ул. Бэнулеску Бодони, 45	22–4035, 22–4054

Сервис-центры ВВК

УКРАИНА

Город	Название	Адрес	Телефон
Винница	СКОРМАГ–СЕРВИС	пр–т Юности, 16	(0432) 46–4393
Днепропетровск	МТІ	ул. Ленина, 21а	(0562) 37–1360
Днепропетровск	СЕРВИСЦЕНТР	Октябрьская пл., 2, офис 6	(0562) 37–7830
Донецк	ИМПОРТ–СЕРВИС	пр–т Мира, 13	(062) 335–0670
Житомир	ВЫБОР	ул. Победы, 32	(0412) 41–8826
Запорожье	ТПП–94	ул. Грязнова, 71	(0612) 13–8049
Ивано–Франковск	МЕГАСТАЙЛ	ул. Вовчинецкая, 172 а	(03422) 6–1530
Киев	БЫТРАДИОТЕХНИКА	ул. Ревуцкого, 6	(044) 564–9808
Киев	БЫТРАДИОТЕХНИКА	Русановская набережная, 8	(044) 555–8919, 555–6823
Киев	БЫТРАДИОТЕХНИКА	ул. Радужная, 256	(044) 540–4990, 540–3475
Киев	КРОК–ТТЦ	пр–т В. Маяковского, 26	(044) 515–8500, 545–0897
Киев	ПЛУТОН	ул. Ярославская, 32/33	(044) 463–7770
Киев	РАВИС	ул. Малиновского, 9	(044) 239–5454, 419–9198
Киев	СОНИКО–УКРАИНА	ул. Вышгородская, 50	(044) 430–2097
Киев	ЭПО–СЕРВИС	ул. Горького (Антоновича), 24	(044) 220–7095
Кировоград	ИНЭК–КИРОВОГРАД	пр–т Коммунистический, 22/12	(0522) 22–0621
Краматорск	Торговый дом Астрон	ул. Дворцовая, 6	(0626) 41–9734
Кременчуг	ИНЭК–КРЕМЕНЬ	ул. Победы, 17/6	(05366) 3–1121
Кривой Рог	ДОМТЕХСЕРВИС	ул. Волгоградская, 4	(0564) 74–3615
Луганск	КОРСАК	ул. Коцюбинского, 27	(0642) 34–5606
Луцк	КАСКАД–ИНТЕКС	ул. Гулака Артемовского, 15а	(0332) 77–9955
Львов	МАРКЕТ–ЛЬВОВ	ул. Стороженко, 12	(0322) 33–7063
Мариуполь	НЕЙТРОН	пр–т Металлургов, 94	(0629) 52–9282
Николаев	ЧП ОСИПЕНКО	пр–т Ленина, 184	(0512) 57–5235
Николаев обл.	СЦ АЛАДДИН	ул. Никольская, 46	(0512) 47–0496
Одесса	ПРОФЕССИОНАЛ	ул. Успенская, 24/26	(0482) 42–9152
Одесса	ЮГ СЕРВИС	ул. Лейтенанта Шмидта, 21	(0482) 37–5466
Полтава	ПРОМЭЛЕКТРОНИКА	ул. Фрунзе, 66	(05322) 7–8155
Ровно	ОПАЛ	ул. С. Бандеры, 55	(0362) 62–0401
Севастополь	ПАНОРАМА–С	ул. Генерала Петрова, 3, оф. 1	(0692) 45–3900
Северодонецк	радиотехника	ул. Маяковского, 13	(06452) 4–3030
Симферополь	ГАРАНТ	ул. Павленко, 54	(0652) 52–1508
Сумы	СЕРВИСЦЕНТР	ул. Героев Сталинграда, 3	(0542) 21–0679
Тернополь	ТЕРНАВА–СЕРВИС	ул. Злуки, 39	(0352) 43–3022
Ужгород	ПРОФИ–СЕРВИС	пл. Ш.Петефи, 47	(03122) 3–4463
Харьков	БЕСТ	ул. Полтавский шлях, 30	(0572) 12–3860
Херсон	РАДИО	ул. Советская, 3	(0552) 22–5730
Черкассы	ЕВРАЗИЯ–С	ул. Одесская, 8	(0472) 66–3653
Чернигов	ЛАГРОС ЦЕНТР	пр–т Мира, 80	(0462) 17–7899
Черновцы	ЗДАМЕКС–ПЛЮС	ул. Русская, 198	(03722) 6–0923
Ялта	АВИ–ЭЛЕКТРОНИКС	ул. Жадановского, 3	(0654) 38–6018

IBBK

ELECTRONICS CORP., LTD.